

## INSTRUCTION MANUAL

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

## ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

GB	LINT REMOVER.....	4
RUS	МАШИНКА ДЛЯ УДАЛЕНИЯ КАТЫШКОВ .....	5
UA	МАШИНКА ДЛЯ ВИДАЛЕННЯ КАТИШКІВ .....	6
KZ	ТҮЙІРМЕЛРДІ КЕТІРУГЕ АРНАЛҒАН МӘШІҢКЕ.....	7
EST	TOPIEEMALDAJA .....	8
LV	AUDUMU/ARĢĒRBU TĪRĪŠANAS IERĪCE.....	9
LT	MAŠINĖLĖ PUKO PAŠALINIMUI.....	10
H	BOLYHOS GOLYÓELTÁVOLÍTÓ GÉP .....	11
RO	APARAT PENTRU ÎNDEPĂRTAREA SCAMELOR (PELETELOR) .....	12
PL	MASZYŃKA DO USUWANIA GRANULEK.....	14



**GB DESCRIPTION**

1. Switch (O / I / II)
2. Charging connector (TYPE C)
3. Reservoir for collecting pellets
4. Blades
5. Protective metal mesh
6. Nozzle
7. Brush
8. USB cable (TYPE C)

**UA ОПИС**

1. Вимикач (O/I/II)
2. Роз'єм для заряджання (TYPE C)
3. Резервуар для збирання катишків
4. Леза
5. Захисна металева сітка
6. Насадка
7. Щітка
8. USB кабель (TYPE C)

**EST KIRJELDUS**

1. Lüliti (O / I / II)
2. Laadimispiistik (TYPE C)
3. Pelletite kogumise reservuaar
4. Terad
5. Kaitsev metallvõrk
6. Otsik
7. Pintsel
8. USB-kaabel (TYPE C)

**LT APRAŠYMAS**

1. Jungiklis (O / I / II)
2. Įkrovimo jungtis (TYPE C)
3. Rezervuaras granulėms surinkti
4. Ašmenys
5. Apsauginis metalinis tinklelis
6. Antgalis
7. Šepetys
8. USB kabelis (TYPE C)

**RO CONSTRUCȚIA APARATULUI**

1. Comutator (O / I / II)
2. Conector de încărcare (TYPE C)
3. Rezervor pentru colectarea peleiilor
4. Lamă
5. Plasă metalică de protecție
6. Duza
7. Perie
8. Cablu USB (TYPE C)

**RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ**

1. Выключатель (O / I / II)
2. Разъем для зарядки (TYPE C)
3. Резервуар для сбора катышков
4. Лезвия
5. Защитная металлическая сетка
6. Насадка
7. Щетка
8. USB кабель (TYPE C)

**KZ СИПАТТАМА**

1. Коммутатор (O / I / II)
2. Зарядтау қосқышы (TYPE C)
3. Түйіршіктерді жинауға арналған резервуар
4. Пышақтар
5. Қорғаушы металл тор
6. Саптама
7. Қылқалам
8. USB кабелі (TYPE C)

**LV APRAKSTS**


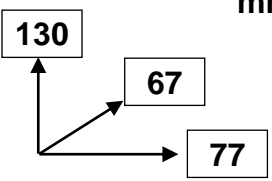
1. Slēdzis (O/I/II)
2. Uzlādes savienotājs (TYPE C)
3. Rezervuārs granulū savākšanai
4. Asmeņi
5. Aizsargājošs metāla siets
6. Sprausla
7. Ota
8. USB kabelis (TYPE C)

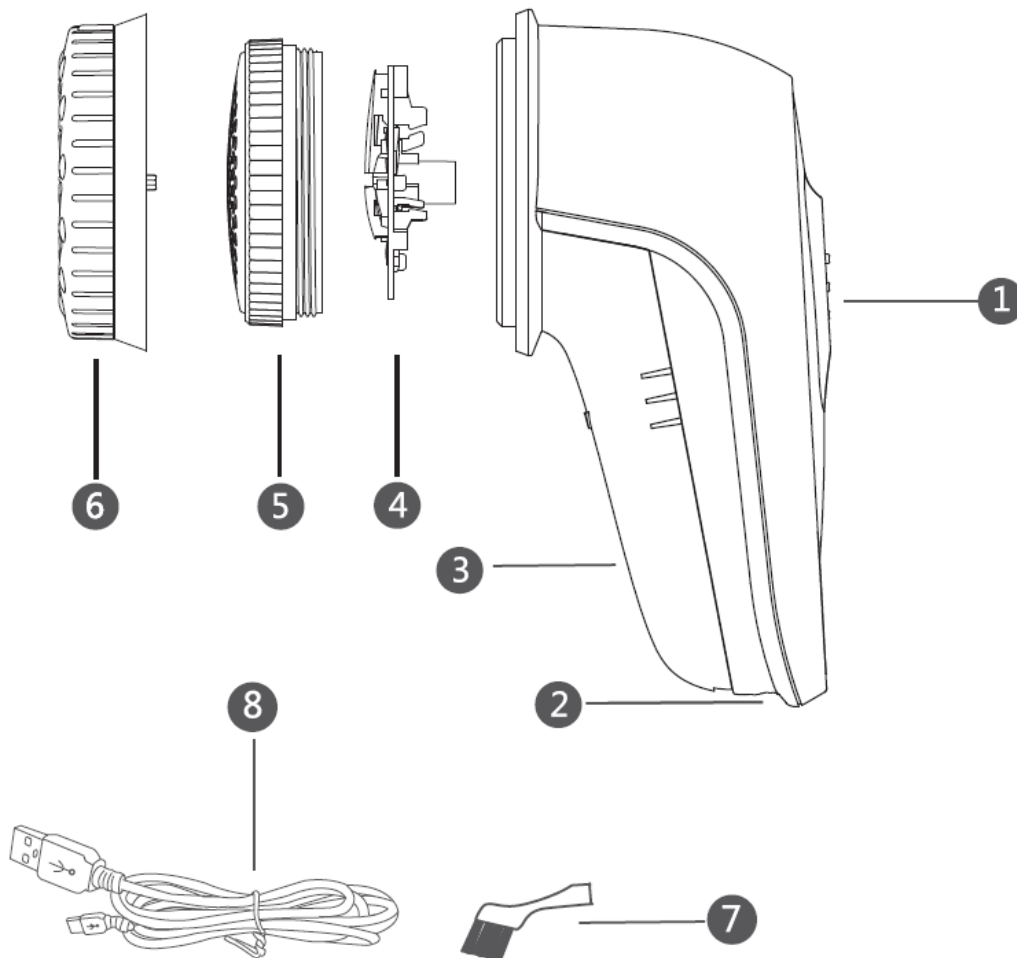
**H LEÍRÁS**

1. Kapcsoló (O / I / II)
2. Töltőcsatlakozó (TYPE C)
3. Tartály a pellet gyűjtésére
4. Pengék
5. Védő fémháló
6. Fúvóka
7. Ecset
8. USB-kábel (TYPE C)

**PL BUDOWA WYROBU**

1. Przełącznik (O/I/II)
2. Złącze ładowania (TYPE C)
3. Zbiornik do zbierania pelet
4. Ostrza
5. Ochronna siatka metalowa
6. Dysza
7. Pędzel
8. Kabel USB (TYPE C)

<p><b>1.15 W</b>  <b>2.4V</b>  <b>480mA</b></p>	<p><b>0.205 /</b>  <b>0.240 kg</b></p>	<p><b>mm</b></p> 
--	--	---



## **GE INSTRUCTION MANUAL**

### **IMPORTANT SAFEGUARDS**

- For home use only. Do not use for industrial purposes. Do not use the appliance for any other purposes than described in this instruction manual.
- Do not take this product to a bathroom or use near water.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not leave the appliance switched on when not in use.
- Do not use other attachments than those supplied.
- Do not use as a shaver for human body.
- Do not use on clothes while wearing.
- Do not use it for plush clothes, clothes with nap, embroidery, etc.
- Never try to repair this appliance by yourself. In case of failure, contact the nearest seller.
- If the product has been exposed to temperatures below 0°C for some time it should be kept at room temperature for at least 2 hours before turning it on.
- The manufacturer reserves the right to introduce minor changes into the product design without prior notice, unless such changes influence significantly the product safety, performance, and functions.
- Manufacturing date is indicated on the unit and/or on packing as well as in accompanying documents in the following format XX.XXXX where first two figures XX is the month of production, and following four figures XXXX is the year of production.

### **CHARGING THE MACHINE**

- The instrument can operate on battery or mains power.
- The battery must be charged before operation.
- If the speed of rotation of the blades inside the device has decreased, it is necessary to charge the device
- Turn off the device before charging
- Insert the USB cable into the device on one side, into the connector in the computer/laptop on the other. Or connect the USB cable to the power adapter (not included)
- When the device is connected to charging, the corresponding indicator will light up.
- Device charging time - 6 hours, device use time - 50 minutes

### **INSTRUCTION FOR USE**

- Place the clothes on a flat surface and smooth to take out the folds.
- Remove the protective cover and set the switch to one of the two positions I (medium duty) or II (heavy duty).
- To adjust the length of the pilling cut, set the protective cover to one of three positions
- Treat lint by fluent circular movements without pressure.
- When finished, set the On/Off switch to "OFF" position and close the blade guard cover.

#### **CAUTION:**

- Do not press strongly on the clothes since the clothes or the head of the lint remover can be damaged.

### **CLEANING AND CARE**

- Clean the storage container regularly.
- Wipe over the body using a soft damp cloth.
- Do not use hard abrasives or cleaners.
- Remove the blade guard cover and unscrew the grill.
- Take out the cutting blade carefully and clean it with the brush (included).
- Replace the blade and reassemble the lint remover.
- Wipe the appliance dry.

### **STORAGE**

- Complete all requirements of Chapter CLEANING AND CARE.
- Keep the appliance in a dry cool place.

### **BATTERY REMOVAL**

- The battery must be removed from the appliance before its disposal.

When removing the battery, the appliance must be disconnected from power supply



The symbol on the unit, packing materials and/or documentations means used electrical and electronic units should not be tossed in the garbage with ordinary household garbage. These units should be passed to a special receiving point.



The symbol on the unit, packing materials and/or documentations means the battery used in this product should not be tossed in the garbage with ordinary household garbage.

For additional information about actual system of the garbage collection address to the local authority.  
Valid utilization will help to save valuable resources and avoid negative work on the public health and environment which happens with incorrect using garbage.

## **RUS** РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным Руководством по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не пользуйтесь устройством в ваннных комнатах и около воды.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Не оставляйте включенное устройство без присмотра.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- Не используйте машинку для бритья.
- Не удаляйте катышки с одежды, надетой на человека.
- Не используйте машинку для обработки махровых и ворсистых тканей, вышивок и т.п.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. При возникновении неполадок обращайтесь к продавцу.
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
- Дата производства указана на изделии и/или на упаковке, а также в сопроводительной документации, в формате XX.XXXX, где первые две цифры «XX» – это месяц производства, следующие четыре цифры «XXXX» – это год производства.

### **ЗАРЯДКА МАШИНКИ**

- Прибор может работать от аккумулятора или от сети питания
- Перед началом работы необходимо зарядить аккумулятор
- Если скорость вращения лезвий внутри прибора снизилась, необходимо зарядить прибор
- Перед зарядкой отключите прибор
- Вставьте USB шнур в прибор с одной стороны, в разъем в компьютере/ноутбуке с другой. Либо подключите USB шнур к адаптеру питания (не входит в комплект поставки)
- При подключении прибора к зарядке загорится соответствующий индикатор
- Время зарядки прибора – 6 часов, время использования прибора – 50 минут

### **РАБОТА С МАШИНКОЙ**

- Прибор предназначен для устранения катышков, образующихся на одежде.
- Положите одежду на ровную поверхность, и обязательно разгладьте, чтобы не осталось складок.
- Снимите защитную крышку и переведите выключатель в одно из двух положений I (умеренный режим) или II (интенсивный режим).
- Для регулировки длины стрижки катышков установите защитную крышку в одно из трёх положений
- Плавными круговыми движениями без нажима обработайте изделие.
- По окончании работы выключите машинку и наденьте защитную крышку.

### **ВНИМАНИЕ:**

- Не прижимайте машинку к одежде с усилием, чтобы не повредить ткань или защитную сетку.

### **ОЧИСТКА И УХОД**

- Регулярно удаляйте катышки из резервуара.
- Протрите корпус снаружи мягкой влажной тканью.
- Не используйте абразивные чистящие средства.
- Снимите защитную крышку, открутите металлическую сетку.
- Аккуратно извлеките нож и очистите его щеточкой из комплекта.
- Установите нож на место и соберите машинку в обратном порядке.
- Протрите машинку.

### **ХРАНЕНИЕ**

- Выполните требования раздела ОЧИСТКА И УХОД.
- Храните прибор в сухом прохладном месте.

### **УДАЛЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА**

- Аккумулятор должен быть вынут из прибора перед его утилизацией.
- Прибор должен быть отсоединен от сети питания при удалении аккумулятора.



Данный символ на изделии, упаковке и/или сопроводительной документации означает, что использованные электрические и электронные изделия не должны выбрасываться вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует сдавать в специализированные пункты приема.



Данный символ на изделии, упаковке и/или сопроводительной документации означает, что аккумулятор или батарейка, используемые в данном изделии, нельзя выбрасывать по окончании срока службы вместе с другими бытовыми отходами.

Для получения дополнительной информации о существующих системах сбора отходов обратитесь к местным органам власти.

Правильная утилизация поможет сберечь ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние на здоровье людей и состояние окружающей среды, которое может возникнуть в результате неправильного обращения с отходами.

## **UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

- Шановний покупець! Ми вдячні Вам за придбання продукції торговельної марки SCARLETT та довіру до нашої компанії. SCARLETT гарантує високу якість та надійну роботу своєї продукції за умови дотримання технічних вимог, вказаних в посібнику з експлуатації.
- Термін служби виробу торгової марки SCARLETT у разі експлуатації продукції в межах побутових потреб та дотримання правил користування, наведених в посібнику з експлуатації, складає 2 (два) роки з дня передачі виробу користувачеві. Виробник звертає увагу користувачів, що у разі дотримання цих умов, термін служби виробу може значно перевищити вказаний виробником строк.

## **ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ**

- Використовувати тільки у побуті, відповідно з даною Інструкцією з експлуатації. Прилад не призначений для виробничого використання.
- Не користуйтеся пристроєм у ванних кімнатах та біля води.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Не залишайте ввімкнутий пристрій без нагляду.
- Не використовуйте приладдя, яке не входить до комплекту поставки.
- Не користуйтеся машинкою для гоління.
- Не видаляйте галочки з одягу, одягнутого на людину.
- Не користуйтеся машинкою для обробки махрових та ворсистих тканин, вишивок та ін.
- Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій. У разі виникнення неполадок звертайтеся до найближчого продавця.
- Якщо виріб деякий час знаходився при температурі нижче 0°C, перед увімкненням його слід витримати у кімнаті не менше 2 годин.
- Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатність та функціональність.
- Дата виробництва вказана на виробі та/або на пакуванні, а також у супроводжуючій документації у форматі XX.XXXX, де перші дві цифри «XX» – це місяць виробництва, наступні чотири цифри «XXXX» – це рік виробництва.

## **ЗАРЯДКА МАШИНКИ**

- Прилад може працювати від акумулятора або від мережі живлення
- Перед початком роботи необхідно зарядити акумулятор
- Якщо швидкість обертання лез усередині приладу знизилася, необхідно зарядити прилад
- Перед зарядженням вимкніть прилад.
- Вставте USB шнур у пристрій з одного боку, в роз'єм у комп'ютері/ноутбуку з іншого. Або підключіть USB-шнур до адаптера живлення (не входить до комплекту поставки)
- При підключенні приладу до зарядження засвітиться відповідний індикатор
- Час зарядження приладу – 6 годин, час використання приладу – 50 хвилин

## **ВИКОРИСТАННЯ МАШИНКИ**

- Покладіть одяг на рівну поверхню, та обов'язково розгладьте, щоб не залишилося складок.
- Зніміть захисну кришку і переведіть вимикач в одне з двох положень I (помірний режим) або II (інтенсивний режим).
- Для регулювання довжини стрижки катишків встановіть захисну кришку в одне з трьох положень
- Плавними круговими рухами без натиску опрацюйте вироб.
- Закінчивши роботу, вимкніть машинку та одягніть захисну кришку.

## **УВАГА:**

- Не притискайте машинку до одягу із зусиллям, щоб не пошкодити тканину чи захисну сітку.

## ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Регулярно звільняйте резервуар від галочок.
- Протріть корпус зовні м'якою вологою тканиною.
- Не використовуйте абразивні чистячі засоби.
- Зніміть захисну кришку, відкрутіть металеву сітку.
- Аккуратно вийміть ніж та очистіть його щіточкою з комплекту.
- Установіть ніж на місце та зберіть машинку у зворотному порядку.
- Протріть машинку.

## ЗБЕРЕЖЕННЯ

- Виконайте усі вимоги розділу ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД.
- Зберігайте прилад у сухому прохолодному місці.

## ВИДАЛЕННЯ БАТАРЕЇ

- Батарейку треба виймати з приладу перед його утилізацією.
- Прилад має бути від'єднано від мережі під час видалення батареї.



Цей символ на виробі, упаковці та/або в супровідній документації означає, що електричні та електронні вироби, що були використані, не повинні викидатися разом із звичайними побутовими відходами. Їх потрібно здавати до спеціалізованих пунктів прийому.



Цей символ на виробі, упаковці та/або в супровідній документації означає, акумулятор або батарейка, використовувані в даному виробі, не повинні викидатися разом із звичайними побутовими відходами.

Для отримання додаткової інформації щодо існуючих систем збору відходів зверніться до місцевих органів влади.

Належна утилізація допоможе зберегти цінні ресурси та запобігти можливому негативному впливу на здоров'я людей і стан навколишнього середовища, який може виникнути в результаті неправильного поводження з відходами.

## ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

- Құрметті сатып алушы! SCARLETT сауда таңбасының өнімін сатып алғаныңыз үшін және біздің компанияға сенім артқаныңыз үшін Сізге алғыс айтамыз. Іске пайдалану нұсқаулығында суреттелген техникалық талаптар орындалған жағдайда, SCARLETT компаниясы өзінің өнімдерінің жоғары сапасы мен сенімді жұмысына кепілдік береді.
- SCARLETT сауда таңбасының бұйымын тұрмыстық мұқтаждар шеңберінде пайдаланған және іске пайдалану нұсқаулығында келтірілген пайдалану ережелерін ұстанған кезде, бұйымның қызмет мерзімі бұйым тұтынушыға табыс етілген күннен бастап 2 (екі) жылды құрайды. Аталған шарттар орындалған жағдайда, бұйымның қызмет мерзімі өндіруші көрсеткен мерзімнен айтарлықтай асуы мүмкін екеніне өндіруші тұтынушылардың назарын аударады.

## ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Осы Пайдалану нұсқауына сәйкес тек қана тұрмыстық мақсаттарда қолданылады. Құрал өнеркәсіптік қолдануға арналмаған.
- Құрылғыны былаулы бөлмелері мен су жанында пайдаланбаңыз.
- Құралмен ойнауға балаларға рұқсат бермеңіз.
- Қосылған құралды қараусыз қалдырмаңыз.
- Бересі жинаққа енгізілмеген керек-жарақтарды қолданбаңыз.
- Мәшіңкені қырынуға қолданбаңыз.
- Адамға киілген киімнен жүн кесектерін тазаламаңыз.
- Түкті маталарды, кестелерді және т.б. өңдеуге мәшіңкені қолданбаңыз.
- Құрылғыны өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Істен сатушыға хабарласыңыз.
- Егер бұйым біршама уақыт 0°C-тан төмен температурада тұрса, іске қосар алдында оны кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау керек.
- Өндіруші бұйымның қауіпсіздігіне, жұмыс өнімділігі мен жұмыс мүмкіндіктеріне түбегейлі әсер етпейтін болмашы өзгерістерді оның құрылмасына қосымша ескертпестен енгізу құқығын өзінде қалдырады.
- Жасап шығарылған күні бұйымда және (немесе) қаптамада, сондай-ақ ілеспе құжаттамада, ХХ.ХХХХ пішімінде көрсетілген, мұндағы алғашқы екі сан «ХХ» – жасап шығарылған айы, келесі төрт сан «ХХХХ» – жасап шығарылған жылы.

## МАШИНАНЫ ЗАРЯДТАУ

- Құрал батареямен немесе электр қуатымен жұмыс істей алады.
- Жұмыс алдында батареяны зарядтау керек.

- Құрылғының ішіндегі жүздердің айналу жылдамдығы төмендесе, құрылғыны зарядтау қажет
- Зарядтау алдында құрылғыны өшіріңіз
- USB кабелін бір жағынан құрылғыға, екінші жағынан компьютердегі/ноутбуктегі қосқышқа салыңыз. Немесе USB кабелін қуат адаптеріне қосыңыз (жинаққа кірмейді)
- Құрылғы зарядтауға қосылғанда, сәйкес индикатор жанады.
- Құрылғыны зарядтау уақыты - 6 сағат, құрылғыны пайдалану уақыты - 50 минут

### **МӘШІҢКЕМЕН ЖҰМЫС ІСТЕУ**

- Киімді тегіс үстіге қойыңыз да бүрмелері қалмауы үшін міндетті түрде тегістеңіз.
- Қорғаныш қақпағын алыңыз да, қосқышты I (орташа жұмыс) немесе II (ауыр жұмыс) екі күйдің біріне қойыңыз.
- Пиллингті кесу ұзындығын реттеу үшін қорғаныс қақпағын үш күйдің біріне орнатыңыз
- Салмақ салмай жатық айналма қозғалыстармен бұйымды өңдеңіз.
- Жұмысты аяқтаған соң мәшіңкені өшіріңіз де қорғауыш қақпақты кигізіңіз.

### **HAZAP:**

- Матаға немесе қорғау торына зақым келтірмеу үшін, мәшіңкені күшпен киімге қыспаңыз.

### **ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ**

- Әрдайым резервуардан жүн кесектерін алып тұрыңыз.
- Тұлғаның сыртын дымқыл жұмсақ матамен сүртіңіз.
- Қайрақты тазалайтын заттарды қолданбаңыз.
- Қорғауыш қақпақты ашыңыз, металл торды бұрап алыңыз.
- Ұқыппен пышақты шығарыңыз да жинақтағы кішкене щөткемен оны тазалаңыз.
- Пышақты орнына орнатыңыз және кері ретпен мәшіңкені жинаңыз.
- Мәшіңкені сүртіңіз.

### **САҚТАУ**

- ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ бөлімнің барлық талаптарын орындаңыз.
- Аспапты салқын, құрғақ орында сақтаңыз.

### **БАТАРЕЯНЫ ТАСТАУ**

- Батареяны қоқысқа тастардан бұрын оны аспаптан шығарып алу керек.
- Шашты сирететін пышақты тартып шығару үшін сиреткіш пышақты шығаруға арналған түймені жылжытыңыз.



■Өнімдегі, қораптағы және/немесе қосымша құжаттағы осындай белгі қолданылған электрлік және электрондық бұйымдар кәдімгі тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарылмауы керек дегенді білдіреді. Оларды арнайы қабылдау бөлімшелеріне өткізу қажет.



■Өнім, орам және/немесе қосымша құжатта бар осы бұйымда пайдаланылатын аккумулятор немесе батарея әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарылмауы тиіс. Қалдықтарды жинау жүйелері туралы қосымша мәліметтер алу үшін жергілікті басқару органдарына хабарласыңыз. Қалдықтарды дұрыс кәдеге жарату бағалы ресурстарды сақтауға және қалдықтарды дұрыс шығармау салдарынан адамның денсаулығына және қоршаған ортаға келетін теріс әсерлердің алдын алуға көмектеседі.

### **EST KASUTAMISJUHEND OHUTUSNÕUANDED**

- Antud seade on mõeldud ainult koduseks, mitte tööstuslikuks kasutamiseks.
- Ärge kasutage seadet vannitubades ega vee läheduses.
- Ärge laske lastel seadmega mängida.
- Ärge jätke töötavat seadet järelvalveta.
- Ärge kasutage tarvikuid, mis ei kuulu komplekti.
- Ärge kasutage topieemaldajat näo või keha raseerimiseks.
- Ärge eemaldage toppe, kui riided on seljas.
- Ärge kasutage topieemaldajat frotee- ja karvaste riiete, tikandite jms töötlemiseks.
- Ärge kunagi püüdke ise seadet parandada. Probleemide ilmnemisel võtke ühendust oma kohaliku edasimüüjaga.
- Kui toode on olnud mõnda aega õhutemperatuuril alla 0 °C, tuleb hoida seda enne sisselülitamist vähemalt 2 tundi toatemperatuuril.
- Tootja jätab endale õiguse teha ilma täiendava teatamiseta toote konstruktsiooni ebaolulisi muudatusi, mis ei mõjuta selle ohutust, töövõimet ega funktsioneerimist.
- Tootmisaeg on näidatud tootel ja/või pakendil, samuti saatedokumentidel, formaadis XX.XXXX, kus esimesed kaks numbrit XX tähendavad tootmiskuud, järgmised neli numbrit XXXX aga tootmisaastat.

### **MASINA LADIMINE**



- Seade võib töötada aku- või võrgutoitel.
- Enne kasutamist tuleb akut laadida.
- Kui labade pöörlemiskiirus seadme sees on vähenenud, on vaja seadet laadida
- Lülitage seade enne laadimist välja
- Sisestage USB-kaabel ühelt poolt seadmesse ja teiselt poolt arvuti/sülearvuti pesasse. Või ühendage USB-kaabel toiteadapteriga (ei ole kaasas)
- Kui seade on laadimisega ühendatud, süttib vastav indikaator.
- Seadme laadimisaeg - 6 tundi, seadme kasutusaeg - 50 minutit

### KASUTAMINE

- Asetage riided tasasele pinnale ja tehke kortsud siledaks.
- Eemaldage kaitsekate ja seadke lüliti ühte kahest asendist I (keskmine koormus) või II (raske koormus).
- Lõikelõike pikkuse reguleerimiseks seadke kaitsekate ühte kolmest asendist
- Töödelge riiet õrnalt ringliigutustega, mitte vajutades seda tugevalt.
- Pärast kasutamist lülitage topieemaldaja välja ja pange kaitsekaas peale.

### TÄHELEPANU:

- Kaitsevõre ja materjali rikkumise vältimiseks ärge suruge topieemaldajat tugevalt vastu riiet.

### PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Regulaarselt eemaldage topid kogumisanumast.
- Puhastage väliskorpus pehme niiske lapiga.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid.
- Eemaldage kaitsekaas, keerake metallvõre ära.
- Eemaldage ettevaatlikult nuga ja puhastage see komplektis oleva harjaga.
- Paigaldage nuga oma kohale ja pange seade kokku vastupidises järjekorras.
- Pühkige topieemaldaja puhtaks.

### HOIDMINE

- Täitke PUHASTAMISE JA HOOLDUUSE nõudmised.
- Hoidke seadet kuivas jahedas kohas.

### BATERIJAS IZŅEMŠANA

- Pirms utilizācijas no ierīces ir jāizņem baterija.
- Izņemot bateriju, ierīcei jābūt atvienotai no elektrotīkla.



Antud sümbol tootel, pakendil ja/või saatedokumentatsioonis tähendab, et kasutatud elektrilisi ja elektroonilisi tooteid ei tohi ära visata koos tavaliste olmejäätmetega. Need tuleb anda ära spetsialiseeritud vastuvõtupunktidesse.



Antud sümbol tootel, pakendil ja / või kaasasolevas dokumentatsioonis tähendab, et selles tootes kasutatud akut või akut ei tohi visata tavalise olmeprügi hulka.

Täiendava informatsiooni saamiseks olemasolevatest jäätmete kogumise süsteemidest pöörduge kohalike võimuorganite poole.

Õige utiliseerimine aitab hoida kokku hinnalisi ressursse ning ennetada võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja ümbritseva keskkonna olukorrale, mis võib tekkida jäätmete ebaõige käitlemise tulemusel.

## **LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA** **DROŠĪBAS NOTEIKUMI**

- Izmantot tikai sadzīves vajadzībām, atbilstoši lietošanas instrukcijai. Ierīce nav paredzēta rūpnieciskai izmantošanai.
- Neizmantojiet ierīci vannas istabās un ūdens tuvumā.
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci.
- Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Neizmantojiet piederumus, kas neietilpst ierīces pamatkomplektā.
- Neizmantojiet mašīnu bārdas dzīšanai.
- Netīriet plūksnas no drēbēm, ja tās ir uzvilktas mugurā.
- Neizmantojiet mašīnu izšuvumu, frotē un bārkstainu u.c. audumu apstrādei.
- Nemēģiniet pastāvīgi remontēt ierīci vai mainīt tās detaļas. Ja rodas problēmas, sazinieties ar pārdevēju.
- Ja izstrādājums kādu laiku ir atradies temperatūrā zem 0°C, pirms ieslēgšanas tas ir jāpatur istabas apstākļos ne mazāk kā 2 stundas.
- Ražotājs patur sev tiesības bez papildu brīdinājuma ieviest izstrādājuma konstrukcijā nelielas izmaiņas, kas būtiski neietekmē tā drošību, darbību un funkcionalitāti.
- Izgatavošanas datums ir norādīts uz izstrādājuma un/vai iepakojuma, kā arī pavaddokumentos, formātā XX.XXXX, kur pirmie divi cipari XX ir izgatavošanas mēnesis, nākamie četri XXXX – izgatavošanas gads.

## MAŠĪNAS UZLĀDĒŠANA

- Instruments var darboties no akumulatora vai tīkla.
- Pirms lietošanas akumulators ir jāuzlādē.
- Ja ierīces iekšpusē ir samazinājies asmeņu griešanās ātrums, ierīce ir jāuzlādē
- Pirms uzlādes izslēdziet ierīci
- Vienā pusē ievietojiet USB kabeli ierīcē, bet otrā – datora/klēpdatora savienotājā. Vai pievienojiet USB kabeli strāvas adapterim (nav iekļauts komplektācijā)
- Kad ierīce ir pievienota uzlādei, iedegsies atbilstošais indikators.
- Ierīces uzlādes laiks - 6 stundas, ierīces lietošanas laiks - 50 minūtes

## DARBS AR IERĪCI

- Novietojiet apgērbi uz līdzenas virsmas, un obligāti izlīdziniet, lai neveidotos krokas.
- **Noņemiet aizsargpārsegu un iestatiet slēdzi vienā no divām pozīcijām I (vidēja slodze) vai II (lieljauda).**
- **Lai noregulētu šķelšanās griezuma garumu, iestatiet aizsargpārsegu vienā no trim pozīcijām**
- Plūstošām vieglām riņķveida kustībām, nepiespiežot, apstrādājiet izstrādājumu.
- Darbības beigās izslēdziet ierīci un uzlieciet aizsargvāciņu.

## UZMANĪBU:

- Nespiediet ierīci pie apgērba ar spēku, lai nesabojātu audumu vai aizsargrežģi.

## TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Regulāri attīriet rezervuāru no plūksnām.
- Korpusu no ārpuses noslaukiet ar mīkstu, mitru drānu.
- Neizmantojiet abrazīvos tīrīšanas līdzekļus.
- Noņemiet aizsargvāciņu, noskrūvējiet metālisko režģi.
- Uzmanīgi izņemiet nazi un notīriet to ar slotiņu, kas ietilpst komplektā.
- Uzstādiet nazi vietā un salieciet ierīci ar pretējām darbībām.
- Noslaukiet ierīci.

## GLABĀŠANA

- Izpildiet TĪRĪŠANAS UN APKOPE sadaļas prasības.
- Ierīci glabājiet sausā, vēsā vietā.

## BATERIJAS IZŅEMŠANA

- Pirms utilizācijas no ierīces ir jāizņem baterija.
- Izņemot bateriju, ierīcei jābūt atvienotai no elektrotīkla.



Šis simbols uz izstrādājuma, iepakojuma un/vai pavaddokumentiem nozīmē, ka nolietotus elektro- vai elektroniskos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Tie ir jānodod specializētajos pieņemšanas punktos.



Šis simbols uz izstrādājuma, iepakojuma un/vai pavaddokumentiem nozīmē, šajā izstrādājumā izmantoto akumulatoru vai akumulatoru nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem.

Lai iegūtu papildu informāciju par esošajām atkritumu savākšanas sistēmām, vērsieties vietējā pašvaldībā.

Pareiza utilizācija palīdzēs saglabāt vērtīgus resursus un novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz cilvēku veselību un apkārtējās vides stāvokli, kas var rasties nepareizas rīkošanās ar atkritumiem rezultātā.

## VARTOTOJO INSTRUKCIJA SAUGUMO PRIEMONĒS

- Prietaisā naudokite tik būtiniams tikslams laikydamiesi Vartotojo instrukcijas saļygu. Prietaisas nėra skirtas pramoniniam naudojimui.
- Nesinaudokite prietaisu vonios kambaryje ir šalia vandens šaltinių.
- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
- Nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros.
- Nenaudokite neįjeinančių į prietaiso komplektą reikmenų.
- Nenaudokite mašinėlę skutimui.
- Nešalinkite gumuliukus nuo aprengtų ant žmogaus rūbų.
- Nenaudokite mašinėlę frotiniai ir pūko medžiagai, siuviniams ir t.p.
- Nesistenkite savarankiškai remontuoti prietaiso. Iškilus problemoms, kreipkitės į pardavėją.
- Jeigu gaminys kai kurį laiką buvo laikomas žemesnėje nei 0 °C temperatūroje, prieš įjungdami prietaisą palaikykite jį kambario temperatūroje ne mažiau kaip 2 valandas.

- Gamintojas pasilieka teisę be atskiro perspėjimo nežymiai keisti įrenginio konstrukciją išsaugant jo saugumą, funkcionalumą bei esmines savybes.
- Pagaminimo data nurodyta ant gaminio ir (arba) pakuotės, taip pat pridedamoje dokumentacijoje XX.XXXX formatu, kur pirmieji du simboliai „XX“ žymi pagaminimo mėnesį, o toliau einantys keturi simboliai „XXX“ žymi pagaminimo metus.

### MAŠINOS ĮKROVIMAS

- Prietaisas gali veikti iš baterijos arba maitinimo tinklo.
- Prieš naudojimą akumuliatorių turi būti įkrautas.
- Jei prietaiso viduje sumažėjęs peiliukų sukimosi greitis, prietaisą būtina įkrauti
- Prieš kraudami prietaisą išjunkite
- Vienoje pusėje įkiškite USB kabelį į įrenginį, kitoje – į kompiuterio/nešiojamojo kompiuterio jungtį. Arba prijunkite USB kabelį prie maitinimo adapterio (nepriedamas)
- Kai įrenginys prijungtas prie įkrovimo, užsidegs atitinkamas indikatorius.
- Įrenginio įkrovimo laikas – 6 valandos, įrenginio naudojimo laikas – 50 minučių

### VEIKIMAS SU MAŠINĖLE

- Padėkite rūbus ant lygaus paviršiaus ir būtinai išlyginkit tam, kad neliktu klosčių.
- Nuimkite apsauginį dangtelį ir nustatykite jungiklį į vieną iš dviejų padėčių I (vidutinio apkrovimo) arba II (didelio apkrovimo).
- Norėdami sureguliuoti įpjovos ilgį, apsauginį dangtelį nustatykite į vieną iš trijų padėčių
- Nespaudžiant, lengvais apskritiminiais judesiais apdirbkite gaminį.
- Baugus darbą, išjunkite mašinėlę ir uždėkite apsauginį dangtelį.

### DĖMESIO:

- Nespauskite su jėga mašinėlę prie rūbų, nes tai gali pažeisti medžiagą ir apsauginį tinkliuką.

### VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Reguliariai šalinkit gumuliukus iš rezervuaro.
- Nuvalykite iš išorės korpusą minkštu drėgnu audiniu.
- Nenaudokite šveitimo valymo priemonių.
- Nuimkite apsauginį dangtelį, atsukite metalinį tinkliuką.
- Atsargiai išimkite peilį ir nuvalykite jį šepetuku iš komplekto.
- Pastatykite peilį į vietą ir surinkite mašinėlę atgaline tvarka.
- Pratrinkite mašinėlę.

### SAUGOJIMAS

- Atlykite skyriaus “VALYMAS IR PRIEŽIŪRA” reikalavimus.
- Laikykite prietaisą sausoje vėsioje vietoje.

### BATERIJOS IŠĖMIMAS

- Baterija iš prietaiso turi būti išimta prieš jį utilizuojant.
- Išimant bateriją prietaisas turi būti išjungtas iš maitinimo tinklo.



Šis simbolis ant gaminio, pakuotėje ir (arba) lydinčioje dokumentacijoje reiškia, kad naudojami elektriniai ir elektroniniai gaminiai neturėtų būti išmetami (išmestos) kartu su įprastinėmis buitinėmis atliekomis. Juos (jas) reikėtų atiduoti specializuotiems priėmimo punktam.



Šis simbolis ant gaminio, pakuotėje ir (arba) lydinčioje dokumentacijoje reiškia, kad šiame gaminyje naudojama baterija ar baterija neturi būti išmesta su įprastomis buitinėmis atliekomis.

Norint gauti papildomos informacijos apie galiojančias atliekų surinkimo sistemas, kreipkitės į vietines valdžios institucijas.

Teisingai utilizuojant atliekas, sutaupysite vertingų išteklių ir apsaugosite žmonių sveikatą ir aplinką nuo neigiamo poveikio, galinčio kilti netinkamai apdorojant atliekas.

### HASZNALATI UTASÍTÁS

#### FONTOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

- A készülék nem való nagyüzemi, csak házi használatra.
- Ne használja a készüléket fürdőszobában, és víz közelében.
- Ne engedje, hogy gyerekek játszanak a készülékkel.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt készüléket.
- Ne használjon készlethez nem tartozó tartozékot.
- Ne használja a készüléket borotválkozás céljából.
- Ne használja a készüléket olyan öltözéken, amely a készülék használata közben emberen van.

- Ne használja a készüléket mohér, vagy gyapjas anyagon, hímzésen, stb.
- Ne próbálja önállóan javítani a készüléket. Ha bármilyen probléma, kérjük, lépjen kapcsolatba az eladóval.
- Amennyiben a készüléket valamennyi ideig 0 °C-nál tárolták, bekapcsolása előtt legalább 2 órán belül tartsa szobahőmérsékleten.
- A gyártónak jogában áll értesítés nélkül másodrendű módosításokat végezni a készülék szerkezetében, melyek alapvetően nem befolyásolják a készülék biztonságát, működőképességét, funkcionalitását.
- A gyártási idő XX.XXXX formátumban a terméken és/vagy a csomagoláson található, valamint a kísérő iratokban, ahol az első két «XX» számjel a gyártási hónapra, a következő «XXXX» számjel pedig a gyártási évre utal.

### A GÉP TÖLTÉSE

- A műszer akkumulátorról vagy hálózatról működhet.
- Használat előtt az akkumulátort fel kell tölteni.
- Ha a készülék belsejében a kések forgási sebessége lecsökkent, akkor a készüléket fel kell tölteni
- Töltés előtt kapcsolja ki a készüléket
- Dugja be az USB-kábelt az egyik oldalon a készülékbe, a másik oldalon a számítógép/laptop csatlakozójába. Vagy csatlakoztassa az USB-kábelt a hálózati adapterhez (nem tartozék)
- Amikor a készülék töltésre van csatlakoztatva, a megfelelő jelzőfény világít.
- A készülék töltési ideje - 6 óra, az eszköz használati ideje - 50 perc

### A GÉP MŰKÖDTETÉSE

- Terítse ki a ruhát egyenes felületre, és okvetlenül simítsa ki, hogy ne maradjon rajta gyűrődés.
- Távolítsa el a védőburkolatot, és állítsa a kapcsolót az I (közepes terhelés) vagy II (nagy igénybevétel) állás valamelyikébe.
- A bevágás hosszának beállításához állítsa a védőburkolatot a három pozíció valamelyikébe
- Egyenletes kör mozdulatokkal, nyomás nélkül művelje meg az anyagot.
- Használat után kapcsolja ki a gépet, és tegye fel a védő fedőt.

#### FIGYELEM:

- Az anyag, illetve a védőrács sérülésének elkerülése érdekében, ne nyomja a gépet erősen az anyagra.

### TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Rendszeresen történjen a bolyhos golyók tartályból való eltávolítása.
- Törölje meg a készülékház külső felületét nedves puha törölkendővel.
- Ne használjon súrolószert.
- Vegye le a védő fedőt, csavarja le a fémrácsot.
- Óvatosan vegye ki a kést, és tisztítsa meg a készlethez tartozó kefe segítségével.
- Helyezze vissza a kést a helyére, és szerelje össze a gépet.
- Törölje meg a gépet.

### TÁROLÁS

- Kövesse a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS rész lépéseit.
- Száraz, hűvös helyen tárolja.
- **ELEM KIVÉTELE**
- A készülék felhasználása előtt vegye ki az elemet.
- A ritkító vég használata érdekében mozdítsa el a ritkító vég szabályozót.



Ez a jel a terméken, csomagoláson és/vagy kísérő dokumentumokon azt jelenti, hogy ezeket a használt villamos és elektronikus termékeket az általános háztartási hulladékkal kidobni. E tárgyakat speciális befogadó pontokban kell leadni.



Ez a jel a terméken, csomagoláson és/vagy kísérő dokumentumokon azt jelenti, hogy a termékben használt akkumulátort vagy akkumulátort ne dobja a háztartási hulladék közé.

A hulladékbefogadó rendszerrel kapcsolatos kiegészítő információért forduljon a helyi illetékes hatósághoz.

A megfelelő hulladékkezelés segít megőrizni az értékes erőforrásokat és megelőzheti az olyan esetleges negatív hatásokat az emberi egészségre és a környezetre, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelés következtében felmerülhetnek fel.

### **RO** MANUAL DE UTILIZARE

#### MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Utilizați doar în scopuri casnice în conformitate cu dispozițiile prezentului Manual de utilizare. Aparatul nu este conceput pentru uz industrial.
- Nu utilizați aparatul în băi și lângă apă.

- Aparatul nu trebuie folosit de persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale sau intelectuale reduse, sau persoane care nu au aptitudini sau cunoștințe suficiente, fără supraveghere sau instruire din partea unei persoane responsabile pentru siguranța acestora.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul!
- Nu lăsați fără supraveghere aparatul care funcționează.
- Nu utilizați accesorii care nu sunt furnizate împreună cu aparatul.
- Nu utilizați aparatul pentru ras.
- Nu îndepărtați scamele (peletele) de pe haina îmbrăcată pe om.
- Nu utilizați aparatul pentru prelucrarea țesăturilor plușate și scămoșate, broderii etc.
- Nu încercați niciodată să reparați aparatul singuri. Dacă întâmpinați dificultăți, contactați distribuitorul.
- Dacă aparatul a fost așezat într-o zonă cu temperatura sub 0°C, se recomandă să așteptați cel puțin 2 ore după așezarea acestuia într-o zonă aflată la temperatura camerei înainte de pornire.
- Producătorul își rezervă dreptul de a face schimbări minore în conceptul produsului, care nu afectează în mod fundamental siguranța, eficiența și funcționalitatea sa, fără o informare prealabilă.
- Data producerii este indicată pe produs și/sau ambalaj, precum și în documentația însoțitoare, în format XX.XXXX, unde primele două cifre "XX" reprezintă luna producerii, iar următoarele patru cifre "XXXX" reprezintă anul producerii.

### ÎNCĂRCAREA MAȘINII

- Instrumentul poate funcționa pe baterie sau pe rețea.
- Bateria trebuie încărcată înainte de utilizare.
- Dacă viteza de rotație a lamelor din interiorul dispozitivului a scăzut, este necesară încărcarea dispozitivului
- Opriți dispozitivul înainte de încărcare
- Introduceți cablul USB în dispozitiv pe de o parte, în conectorul computerului/laptop-ului pe cealaltă parte. Sau conectați cablul USB la adaptorul de alimentare (nu este inclus)
- Când dispozitivul este conectat la încărcare, indicatorul corespunzător se va aprinde.
- Timp de încărcare a dispozitivului - 6 ore, timpul de utilizare a dispozitivului - 50 de minute

### UTILIZAREA APARATULUI

- Așezați haina pe o suprafață netedă și neteziți-o în mod obligatoriu pentru îndepărtarea pliurilor.
- Îndepărtați capacul de protecție și puneți comutatorul în una dintre cele două poziții I (utilizare medie) sau II (utilizare grea).
- Pentru a regla lungimea tăieturii, setați capacul de protecție într-una din cele trei poziții
- Prelucrați articolul prin mișcări circulare line și fără să apăsați.
- După sfârșitul muncii opriți aparatul și așezați capacul de protecție.

### ATENȚIE!

- Nu apăsați aparatul pe haină cu efort pentru a preveni deteriorarea țesăturii sau plasei de protecție.

### CURĂȚAREA ȘI ÎNGRIJIREA

- Îndepărtați în mod regulat scamele (peletele) din vas.
- Ștergeți carcasa exterioară cu o cârpă moale umedă.
- Nu utilizați pentru curățare substanțe abrazive.
- Scoateți capacul de protecție, deșurubați plasa metalică.
- Scoateți cu grijă cuțitul și curățați-l cu ajutorul periuței din setul aparatului.
- Așezați cuțitul la loc și asamblați aparatul în ordine inversă.
- Ștergeți aparatul.

### PĂSTRAREA

- Îndepliniți cerințele capitolului CURĂȚAREA ȘI ÎNGRIJIREA
- Păstrați aparatul la loc uscat și răcoros.

### ELEM KIVÉTELE

- A készülék felhasználása előtt vegye ki az elemet.
- A ritkító vég használata érdekében mozdítsa el a ritkító vég szabályozót.



Simbolul dat pe produs, ambalaj și/sau documentele însoțitoare înseamnă că aparatele electrice și electronice, uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Acestea trebuie duse la punctele de colectare specializate.



Simbolul de pe produs, ambalaj și / sau documente justificative înseamnă că bateria sau bateria utilizată în acest produs nu trebuie aruncate cu deșeurile menajere.

Adresați-vă la autoritățile locale pentru a obține informații suplimentare referitor la sistemele existente de colectare a deșeurilor.

Reciclarea corectă va contribui la păstrarea resurselor valoroase și la prevenirea posibilelor efecte negative asupra sănătății oamenilor și a mediului înconjurător, care ar putea apărea în rezultatul reciclării incorecte a deșeurilor.

## **PL INSTRUKCJA OBSŁUGI ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA**

- Używać tylko do celów domowych zgodnie z tą Instrukcją Obsługi. Nie jest urządzeniem do zastosowania w przemyśle.
- Nie używaj urządzenia w łazienkach i w pobliżu wody.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych albo, w przypadku braku doświadczenia lub wiedzy, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem lub nie poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby zapobiec grze z urządzeniem.
- Nie zostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nie należy używać akcesoriów, które nie są dołączone do zestawu.
- Nie używaj maszyny do golenia.
- Nie należy usuwać granulki z ubrania na człowieku.
- Nie należy używać maszyny do obróbki tkanin typu frotte i z okrywą włókienną (runo), haftów itp.
- Nie należy samodzielnie naprawiać ani wymieniać żadnej części urządzenia. W przypadku wykrycia usterek należy skontaktować się z najbliższym Punktem Serwisowym.
- Jeśli urządzenie przez jakiś czas znajdowało się w temperaturze poniżej 0°C, przed włączeniem musi być przechowywane w temperaturze pokojowej nie krócej niż 2 godziny.
- Producent zastrzega sobie prawo, bez dodatkowego powiadomienia, do wprowadzania drobnych zmian w konstrukcji wyrobu, które zupełnie nie wpływają na jego bezpieczeństwo, sprawność lub funkcjonalność.
- Data produkcji podana na wyrobie i/lub na opakowaniu, a także w dołączonej dokumentacji.

### **ŁADOWANIE MASZYNY**

- Przyrząd może działać na zasilaniu bateryjnym lub sieciowym.
- Akumulator należy naładować przed rozpoczęciem pracy.
- Jeżeli prędkość obrotowa ostrzy wewnątrz urządzenia spadła, konieczne jest naładowanie urządzenia
- Wyłącz urządzenie przed ładowaniem
- Włóż kabel USB do urządzenia z jednej strony, do złącza w komputerze/laptopie z drugiej. Lub podłącz kabel USB do zasilacza (brak w zestawie)
- Gdy urządzenie jest podłączone do ładowania, zaświeci się odpowiedni wskaźnik.
- Czas ładowania urządzenia - 6 godzin, czas użytkowania urządzenia - 50 minut

### **PRACA Z MASZYNKĄ**

- Umieść ubrania na płaskiej powierzchni i obowiązkowo wygładź, aby nie pozostało fałd.
- Zdjąć osłonę ochronną i ustawić przełącznik w jednej z dwóch pozycji I (średnia praca) lub II (ciężka praca).
- Aby dostosować długość cięcia pillingu, ustaw osłonę ochronną w jednej z trzech pozycji
- Płynnymi ruchami kolistymi bez nacisku obrabiaj wyrób.
- Po zakończeniu pracy wyłącz maszynę i załóż pokrywę ochronną.

#### **UWAGA:**

- Nie naciskaj maszyny do ubrania z wysiłkiem, aby nie uszkodzić tkaniny lub ochronnej siatki.

### **CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

- Regularnie usuwaj granulki ze zbiornika.
- Przetrzyj zewnętrzną obudowę miękką, zwilżoną szmatką.
- Nie używaj ściernych środków czyszczących.
- Zdejmij pokrywę, odkręć metalową siatkę.
- Delikatnie wyjmij nóż i wyczyść go szczoteczką z zestawu.
- Ustaw nóż z powrotem i zmontuj maszynkę w odwrotnej kolejności.
- Przetrzyj maszynkę.

### **PRZECHOWYWANIE**

- Spełniaj wymagania określone w sekcji CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.
- Przechowuj urządzenie w suchym i chłodnym miejscu.

### **USUWANIE BATERII**

- Bateria powinna być wyjęta z urządzenia nim zostanie zutyliczowana.
- Urządzenie musi być odłączone od sieci zasilania przed usunięciem baterii.



Ten symbol umieszczony na wyrobie, opakowaniu i/lub dołączonej dokumentacji oznacza, że zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Należy je oddawać do specjalnych punktów odbioru.



Ten symbol na produkcie, opakowaniu i / lub towarzyszącej dokumentacji oznacza, że baterii ani baterii używanych w tym produkcie nie należy wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi.

Aby uzyskać więcej informacji na temat istniejących systemów zbierania odpadów, należy skontaktować się z władzami lokalnymi.

Prawidłowa utylizacja pomaga oszczędzać cenne zasoby i zapobiec ewentualnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska naturalnego, które mogą powstać w wyniku niewłaściwego postępowania z odpadami.

**SCARLETT®**

**EAC**